

# Relatório Ajuda Humanitária

## Fevereiro a Abril 2022

Movimento  
Juntos Pela Ucrânia  
- MJPU -





Corredor de paletes no armazém Canário e Lucas, Ltda.



RODPAZ SIAKVA  
CHILDREN'S CLOTHING  
Детская одежда

FRAGILE  
HANDLE WITH CARE  
0.5 X 4 pz

COMFORT

REF 6

628143-972320-5

PACK  
DE JUPANO

10 kg

# Tabela de Conteúdo

Enquadramento	04
.....	
Logística	06
.....	
Relatório Fotográfico	08
1º Camião	08
2º Camião	16
3º Camião	20
.....	
Ponto de Situação	29
.....	
Acções de Solidariedade	32
Vela Solidária	33
Juntos Pela Paz	34
Iniciativa Solidária	35
Feira Saberes e Sabores XII de Águeda	36
.....	
Objectivos	38
.....	
Reconhecimentos	39
.....	
Como Doar?	40
.....	
Anexo	42



O CEFAS rapidamente se tornou pequeno para tão grande e avassaladora onda de solidariedade.

Aqui foi realizada a selecção e separação de bens durante o início da guerra.



# Enquadramento

A presente iniciativa, MOVIMENTO JUNTOS PELA UCRANIA, tem origem na necessidade, urgente, de apoio ao povo ucraniano.

Nasce de uma iniciativa individual de vários cidadãos, que se transforma numa colaboração conjunta entre a Subdelegação de Águeda da Associação dos Ucranianos em Portugal e a Paróquia de Sta. Eulália de Águeda ao qual, posteriormente, se associaram as edilidades de Águeda e Albergaria-a-Velha.

05



(Da esquerda para a direita):

- Luís Vinagre
- Sérgio Umansky
- Mónica Neto
- Nadiya Umanska
- Jorge Almeida (Presidente CM Águeda)
- Vítor Silva



 Primeiro Camião com bens alimentares, medicamentos, produtos de higiene e cobertores. Carregado durante a noite, e pronto para seguir viagem até à Polónia logo na manhã seguinte.

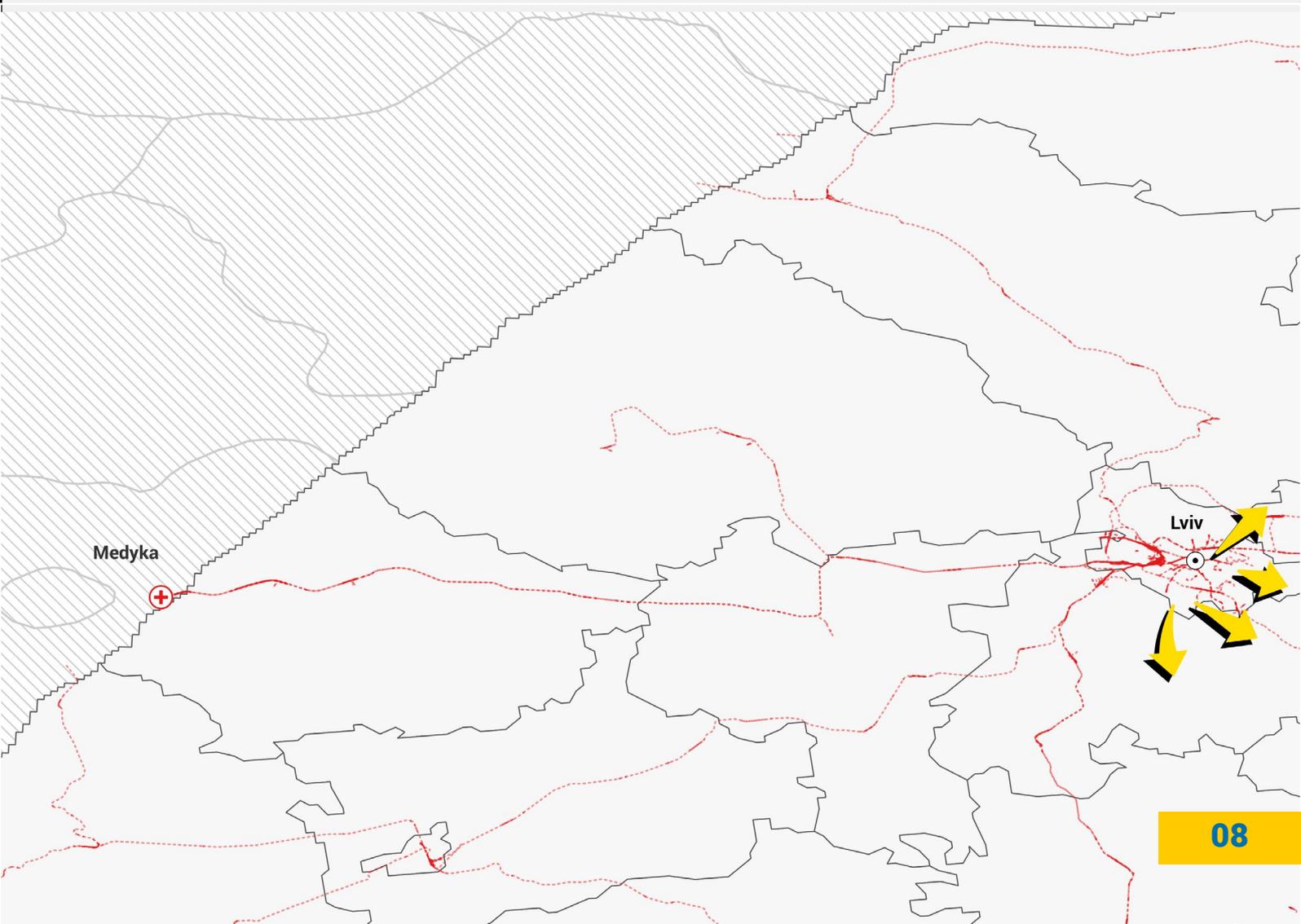
Todo o movimento começou por se concentrar do espaço físico do **CEFAS**.

Após vários apelos, as ajudas, os donativos, os voluntários dirigiram-se para o **CEFAS**, mas rapidamente o espaço se tornou pequeno para tão grande e avassaladora onda de solidariedade.

Face à quantidade e diversidade de bens doados e face à necessidade de seriar e escolher, de forma a certificar que tudo o que iria ser enviado estaria em condições de ser consumido e usado, foi necessário encontrar outro espaço que garantisse o melhor processamento dos bens doados.

A operação de recolha passou a ser feita no armazém Canário Lucas & Irmão, Lda. (espaço cedido pela CM de Águeda) e no pavilhão. Assim foi possível concentrar todos os esforços dos voluntários nesse espaço permitindo de forma célere:

- v Reccecionar os bens;
- v Distribuir por bancadas de forma a ser verificada a integridade dos produtos doados;
- v Priorizar quais os bens mais necessários;
- v Montar paletes com os diversos bens depois de triados e priorizados;
- v Colocar a carga em paletes devidamente embaladas no camião;



**Canário**



**Ucraniano**

Chegado o camião à Polónia, a carga é transferida para um camião ucraniano, com autorização natural para a transportar até Lviv.



**Ucraniano**



**Lviv**

Após uma viagem de cerca de 60 Km, o camião ucraniano chega a Lviv e a carga é transferida para zonas de armazenamento locais de acordo com as necessidades e destinos planeados.



**Lviv**



**Toda Ucrânia**

De Lviv os bens essenciais são distribuídos por vários locais da Ucrânia incluindo Zaporizzhia, Melitopol, Vila de Vesele e Chervonohrad, e chegam às mãos de centenas de soldados em áreas de combate e a utentes de vários hospitais.

# Relatório Fotográfico

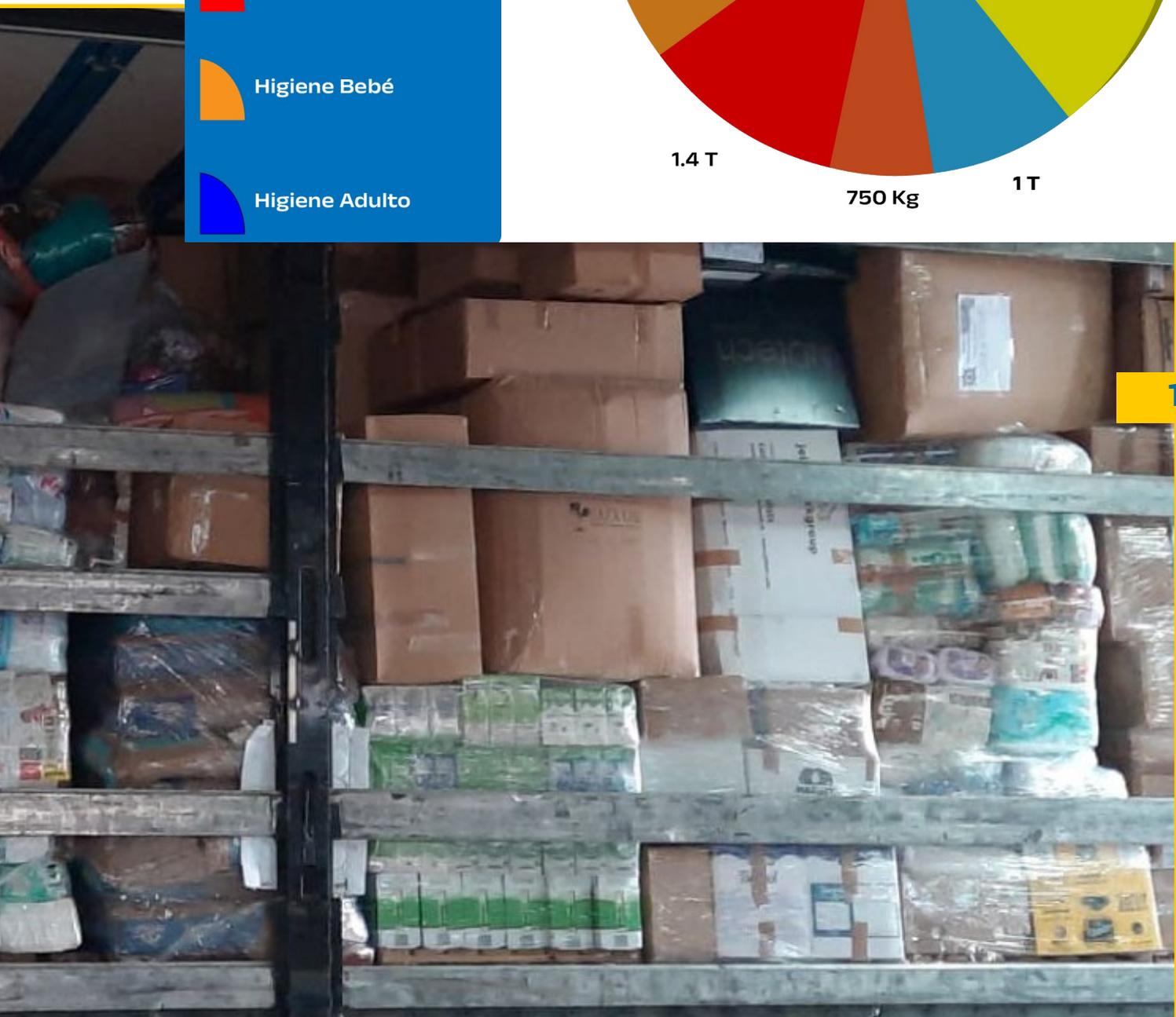
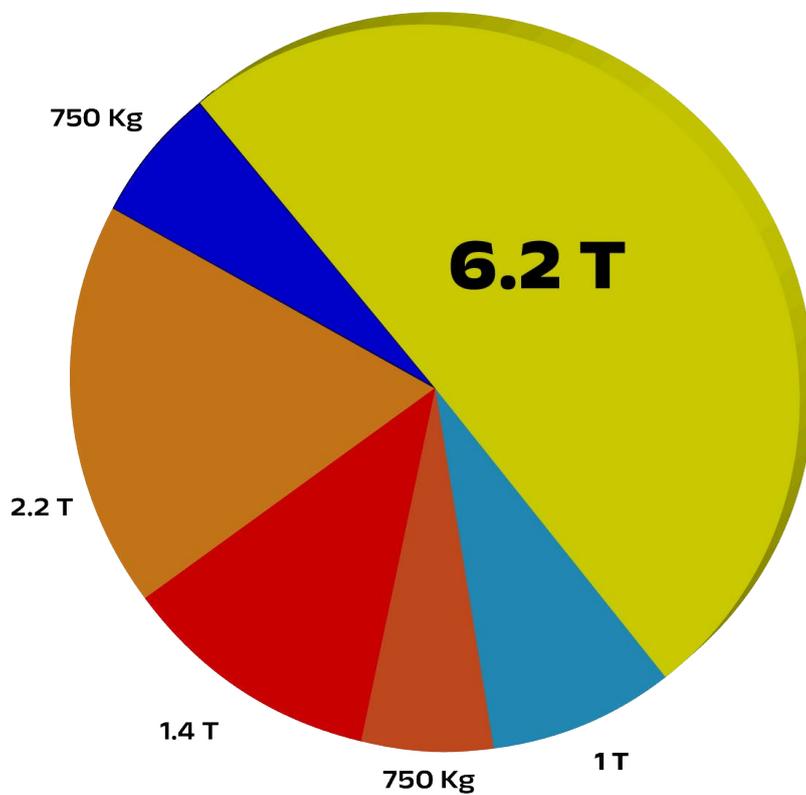
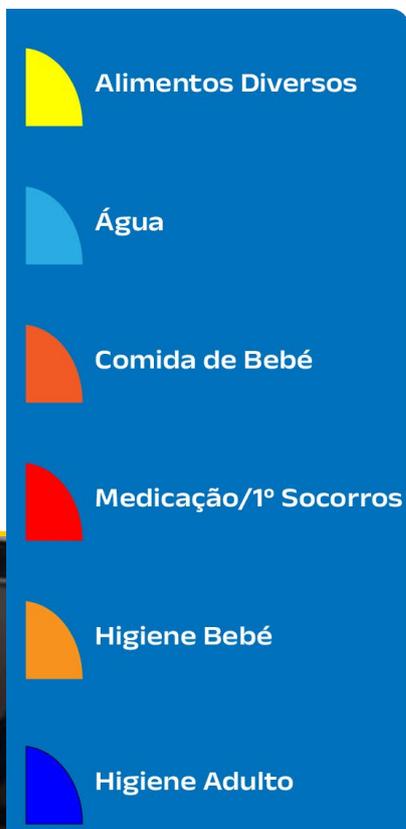
## 1º Camião

Logística

09



 O CEFAS foi chave na recepção de todos os donativos, dando cara ao movimento e transporte seguro e fiável que fizesse chegar à Ucrânia as paletes. Os bens a enviar foram a cargo do condutor. A paletização foi realizada por dezenas de voluntários de várias nacionalidades. O Movimento disponibilizou ao Armazém Canário & Lucas, Ltda em Asseguins para o efeito.



todos aqueles que nele contribuíram. Muito rapidamente foi necessário um meio de  
 n seleccionados por ordem de necessidade e carregados consoante o peso ou preferên-  
 tidades que responderam ao apelo de ajudar a comunidade Ucraniana. A CM de Águeda  
 to.

номер піддону Nº de Paleta	Designação Português	Позначення український	Nº de Volumes Ящики	Bara - кілограмів Peso por paleta	Об'єм Volumetria [m³]
37	1ºs Socorros	Первинна медична допомога	20	300	1,6
2	Medicamentos	Медикаменти	50	350	1,8
4	Medicamentos	Медикаменти	50	320	1,6
44	Medicamentos	Медикаменти	25	150	1,5
7	Água	Вода	40	500	1,5
9	Água	Вода	40	500	1,2
13	Comida para bebé	дитяче харчування	26	400	1,6
24	Comida para bebé	дитяче харчування	28	350	1,7
4	Fraldas para bebé/criança	Дитячі підгузники	40	250	1,7
1	Fraldas para bebé/criança	Дитячі підгузники	40	250	1,7
5	Fraldas para bebé/criança	Дитячі підгузники	49	300	1,7
12	Fraldas para bebé/criança	Дитячі підгузники	40	250	1,8
32	Fraldas para bebé/criança	дитячі підгузники	20	300	1
33	Fraldas para bebé/criança	дитячі підгузники	32	150	1,5
23	Alimentos diversos	різні харчові продукти	37	650	1,2
25	Alimentos diversos	різні харчові продукти	27	400	1,2
19	Enlatados	Консерви	30	500	1,2
20	Enlatados	Консерви	68	800	1,5
34	Enlatados	Консерви	40	500	1
35	Enlatados	Консерви	27	400	1
17	Leite	молоко	106	650	1
22	Leite	молоко	80	700	1,2
3	Produtos para higiene Pessoal	Засоби особистої гігієни	25	400	1,4
11	Produtos para higiene Pessoal	Засоби особистої гігієни	29	200	1,6
6	Produtos de higiene para bebés	Засоби гігієни немовлят	20	300	1,6
10	Produtos de higiene para bebés	Засоби гігієни немовлят	35	400	1,6
26	Fraldas para adultos	Підгузники для дорослих	21	150	1,5
27	Arroz	рис	37	500	1
28	Farinha	борошно	28	700	1,3
29	Farinha	борошно	28	700	1,3
14	Massa	макарони	40	400	1,7
16	Bolachas	печиво	21	350	1,5
21	Bolachas	печиво	20	300	1,3
<b>ЗАГАЛЬНО - TOTAL</b>			<b>1219</b>	<b>13370</b>	<b>47</b>

11





Presidente da CM Águeda, Enf. Jorge Almeida, presencia as últimas preparações do 1º camião. Este transporte pode ser identificado pela sua cortina azul e marca CARVEL, algo que vai ser comum nos próximos dois camiões.

 (Da Esquerda para a Direira)

- Paulo Correia
- Padre. Fábio Freixes
- Nádyia Umanska
- José Santos e Bruno (Condutor)
- Vítor Silva
- Georgina Santos

12

Na manhã da partida do 1º Camião.





**Primeiro Camião sai do Armazém Canário Lucas, pelas 10 horas da manhã, para Hrubieszów - Polónia.**



13

“O Consulado da Ucrânia no Porto expressa o seu suporte absoluto perante a Câmara Municipal de Águeda (República Portuguesa) na sua entrega de assistência humanitária. No dia 08 de Março de 2022, A Câmara Municipal de Águeda irá entregar assistência humanitária, volume 14 t. na cidade de Hrubieszów, da República da Polónia. Esta assistência humanitária inclui produtos alimentícios, medicação e higiene.”  
Abaixo estão ainda identificadas as matrículas dos veículos autorizados e assinatura de Alina Ponomarenko, Cônsul da Ucrânia.

**Консульство України**  
в Порту

Аvenida де Франса, 352, оп. 3 9-3.10,  
4050-276 м. Порту  
+351 222 011 889, +351 222 011 891 (fax),  
gc\_ptp@mfa.gov.ua



**Consulado da Ucrânia**  
no Porto

Avenida de França, 352, e/3.9-3.10,  
4050-276 Porto

porto.mfa.gov.ua

08 березня 2022 р.

М.ПОРТУ

**ТОМУ, КОГО ЦЕ МОЖЕ СТОСУВАТИСЬ**

Консульство України в Порту цим листом засвідчує свою підтримку Міській раді м. Агеда (Португальська Республіка) в наданні гуманітарної допомоги Україні.

Міською радою м. Агеда 08 березня 2022 року направлено гуманітарний вантаж, об'ємом – 14 т., який прямує до м. Грубешів, Республіка Польща. До складу вантажу входять продукти харчування, медикаменти, засоби особистої гігієни.

Номерні знаки транспортних засобів, які здійснюють перевезення гуманітарного вантажу:

1. RENAULT T520 01-ZZ-68/L-193202
2. VOLVO XC 42-TZ-36

Консульство України в Порту звертається з проханням надати сприяння у визнанні вантажу гуманітарним за прискореною процедурою.

Супровідний лист від 07 березня 2022 року, виданий на транспортний засіб HONDA JAZZ 32-EO-11 вважатиметься недейсним.

Консул України  
Консульства України в Порту

Alina Ponomarenko

08<sup>th</sup> of March 2022

PORTO

**TO WHOM IT MAY CONCERN**

The Consulate of Ukraine in Porto hereby expresses its absolute support for the Câmara Municipal de Águeda (the Portuguese Republic) in humanitarian assistance delivery.

On the 08<sup>th</sup> of March 2022, The Câmara Municipal de Águeda will deliver humanitarian assistance, volume – 14 t., to the city of Hrubieszów, the Republic of Poland. This humanitarian assistance includes food products, medicines, hygiene products.

Licence plates of the vehicles that will transport the humanitarian assistance/goods are the following:

1. RENAULT T520 01-ZZ-68/L-193202
2. VOLVO XC 42-TZ-36

The Consulate of Ukraine in Porto kindly asks to provide all necessary assistance and support to facilitate the recognition of these goods as humanitarian assistance in an accelerated procedure.

The accompanying letter issued on March 07, 2022, for the vehicle HONDA JAZZ, the Licence plate 32-EO-11 must be considered invalid.

Consul of Ukraine  
Consulate of Ukraine in Porto

Alina Ponomarenko



◻ ◀ Na fronteira Polónia-Ucrânia, numa paragem de camiões, inicia-se a transferência dos bens enviados para um camião conduzido por indivíduos experientes e familiares com o terreno que fizeram chegar tudo para descarregar em Lviv.





16



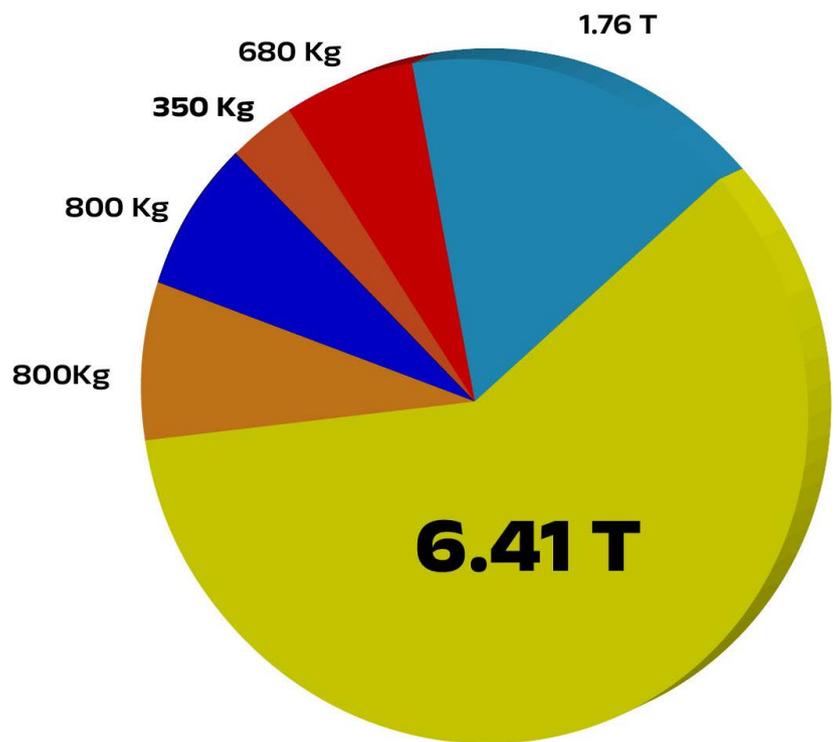
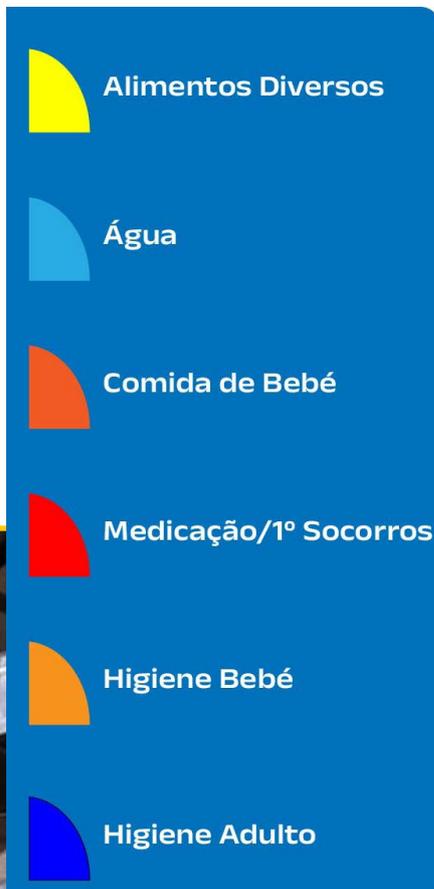
## 2º Camião

Logística

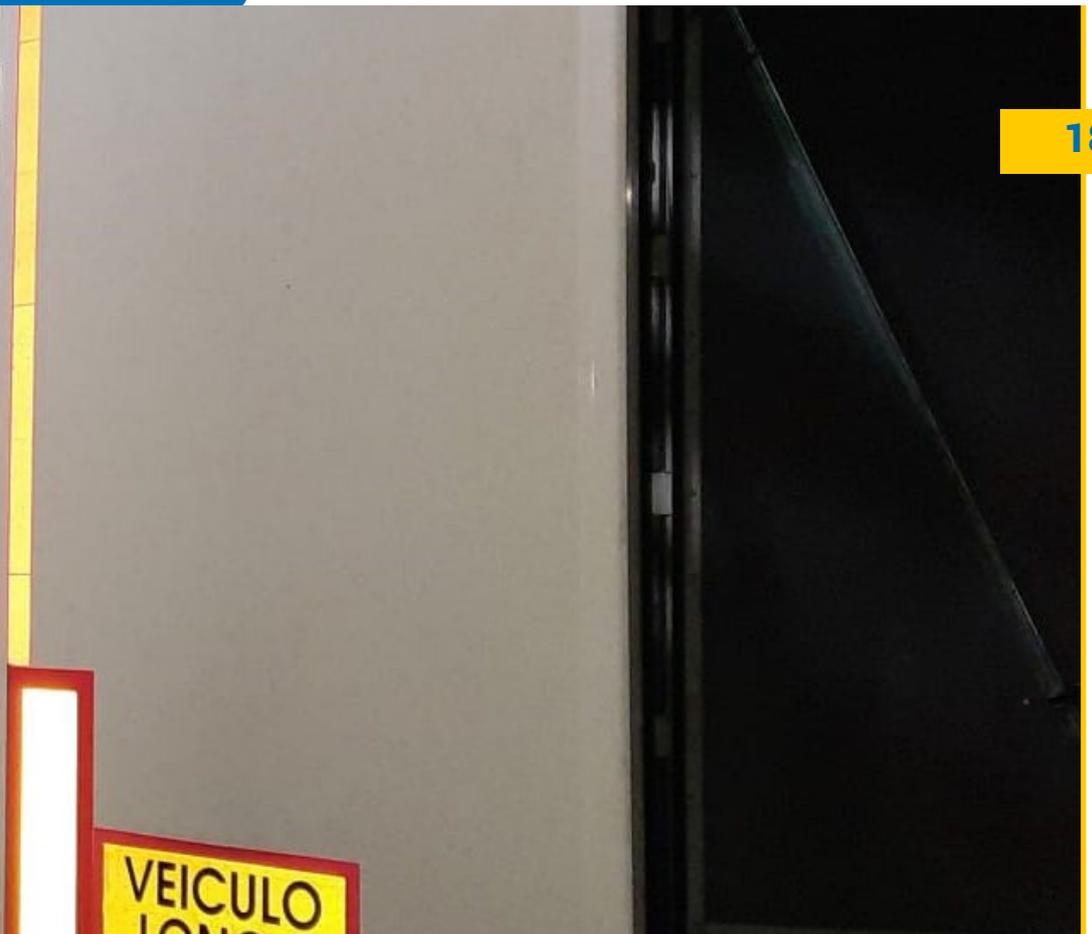
17



Os donativos continuaram a chegar, e o 2º Camião teve o apoio da Câmara Municipal em Albergaria, e voluntária do Movimento Juntos Pela Ucrânia. O processo foi o mesmo de Carlos Leite. A paletização sofreu uma pequena alteração para otimizar espaço e ir de e para berçários, colchões e roupa de bebé, também doados por associações do concelho de Águeda.



Peso Inclui Cobertores, Roupa e Colchões



al de Albergaria-a-Velha e supervisão de Anna Lvrenko, da comunidade de Ucrânicos que o anterior, mas desta vez destaca-se pela sua cortina cinzenta, e o seu condutor foi encontro às necessidades do momento: por cima dos alimentos e higiene, colocamos co-ueda, distrito de Aveiro, empresas e cidadãos. Seguiu a 16 de Março para Mlyny, Polónia

номер піддону Nº de Palete	Designação Português	Позначення український	Nº de Volumes Ящики	Vara - кілограмів Peso por paleta	Об'єм Volumetria [m³]
1	Água + Cobertores	Вода + Ковдри	69	660	2,59
2	Água + Cobertores	Вода + Ковдри	70	650	2,59
3	Enlatados + Cobertores	Консерви + Ковдри	39	450	2,59
4	Enlatados + Cobertores	Консерви + Ковдри	41	455	2,59
5	Enlatados + Cobertores	Консерви + Ковдри	36	450	2,49
6	Farinha + Cobertores	Борошно + Ковдри	29	565	2,49
7	Enlatados + Cobertores	Консерви + Ковдри	51	500	2,59
8	Arroz + Cobertores	Рис + Ковдри	46	500	2,59
9	Leite + Cobertores	молоко + Ковдри	30	540	2,59
10	Leite + Cobertores + Roupa de criança	молоко + Ковдри + одяг для дітей	136	540	2,59
11	Água + Cobertores + Roupa de criança	Вода + Ковдри + одяг для дітей	68	450	2,59
12	Enlatados + Cobertores + Roupa de criança	Консерви + Ковдри + одяг для дітей	66	500	2,59
13	Bolachas + Cobertores	Печиво + Ковдри	30	300	2,59
14	Farinha + Cobertores + Roupa de criança	Борошно + Ковдри + одяг для дітей	28	610	2,59
15	Massa + Roupa de criança	Макарони + одяг для дітей	50	420	2,49
16	1ºs Socorros + Roupa de criança	Первинна медична допомога + одяг для дітей	30	280	2,49
17	1ºs Socorros + Roupa de criança	Первинна медична допомога + одяг для дітей	32	210	2,49
18	1ºs Socorros + Roupa de criança	Первинна медична допомога + одяг для дітей	37	165	2,49
19	Bolachas + Roupa de criança	Печиво + одяг для дітей	31	360	2,49
20	Produtos para higiene pessoal + Roupa de criança	Засоби особистої гігієни + одяг для дітей	33	300	2,49
21	Cerais + Roupa de criança	злаки + одяг для дітей	35	300	2,49
22	Fraldas para bebé/criança + Roupa de criança	Дитячі підгузники + одяг для дітей	36	300	2,49
23	Produtos para higiene pessoal + Roupa de criança	Засоби особистої гігієни + одяг для дітей	33	350	2,49
24	Azeite	Оливкова олія	29	350	2,49
25	Massa + Cobertores	Макарони + Ковдри	44	450	2,49
26	Comida para bebé	дитяче харчування	38	350	2,49
27	Enlatados + Roupa de criança	Консерви + одяг для дітей	59	480	2,49
28	Arroz + Roupa de criança	Рис + одяг для дітей	44	700	2,49
29	Fraldas para bebé/criança + Comida para bebé	Дитячі підгузники + дитяче харчування	23	280	2,49
30	Cerais	злаки	18	290	2,49
31	Fraldas para bebé/criança	Дитячі підгузники	26	220	2,49
32	Produtos para higiene pessoal	Засоби особистої гігієни	21	150	2,4
33	Colchões	матраци	10	100	3,6

**ВСЬОГО - TOTAL** 1368 13225 84,39





16 березня 2022 р.

М.ПОРТУ

**ТОМУ, КОГО ЦЕ МОЖЕ СТОСУВАТИСЬ**

Консульство України в Порту цим листом засвідчує свою підтримку Міській раді м. Агеда (Португальська Республіка) в наданні гуманітарної допомоги Україні.

Міською радою м. Агеда 16 березня 2022 року направлено гуманітарний вантаж, об'ємом – 14 т., який прямує до м. Млини, Республіка Польща. До складу вантажу входять продукти харчування, медикаменти, засоби особистої гігієни.

Номерні знаки транспортних засобів, які здійснюють перевезення гуманітарного вантажу:

**1. MAN 80-TT-27**

Консульство України в Порту звертається з проханням надати сприяння у визнанні вантажу гуманітарним за прискореною процедурою.

**Консул України  
Консульства України в Порту**

**Аліна Пономаренко**

16<sup>th</sup> of March 2022

PORTO

**TO WHOM IT MAY CONCERN**

The Consulate of Ukraine in Porto hereby expresses its absolute support for *the Câmara Municipal de Águeda* (the Portuguese Republic) in humanitarian assistance delivery.

On the 16<sup>th</sup> of March 2022, *The Câmara Municipal de Águeda* will deliver humanitarian assistance, volume – 14 t., to the city of Młyny, the Republic of Poland. This humanitarian assistance includes food products, medicines, hygiene products.

Licence plates of the vehicles that will transport the humanitarian assistance/goods are the following:

**1. MAN 80-TT-27**

The Consulate of Ukraine in Porto kindly asks to provide all necessary assistance and support to facilitate the recognition of these goods as humanitarian assistance in an accelerated procedure.

**Consul of Ukraine  
Consulate of Ukraine in Porto**

**Alina Ponomarenko**

## 3º Camião

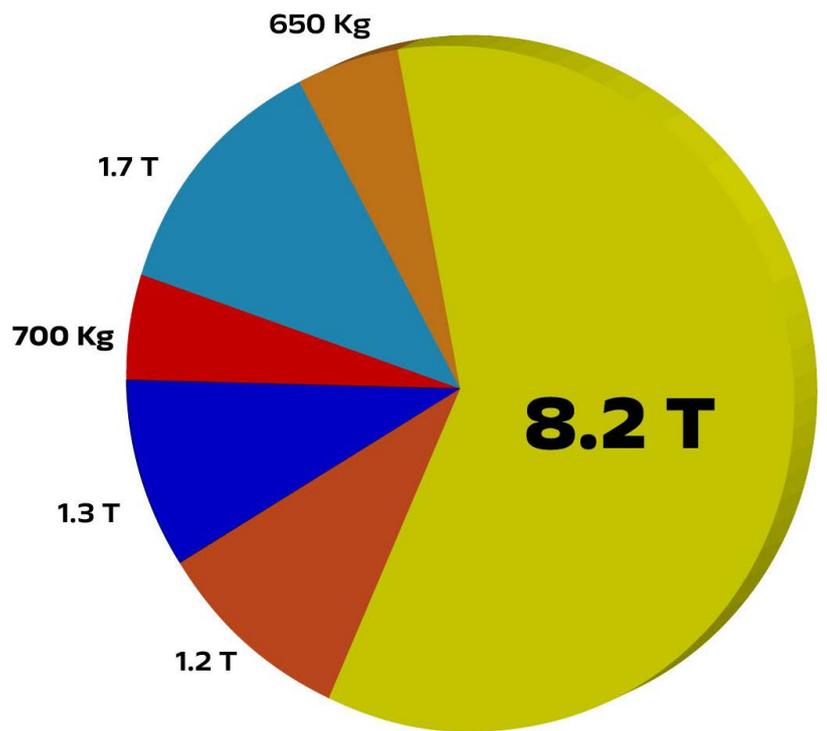
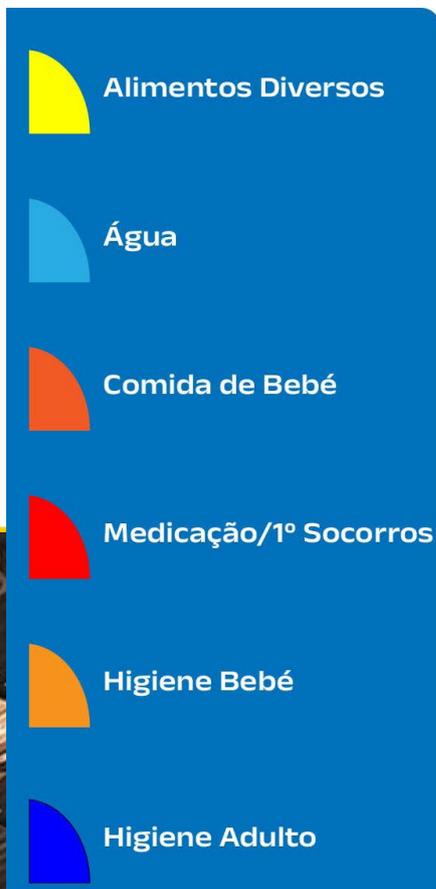
Logística

---

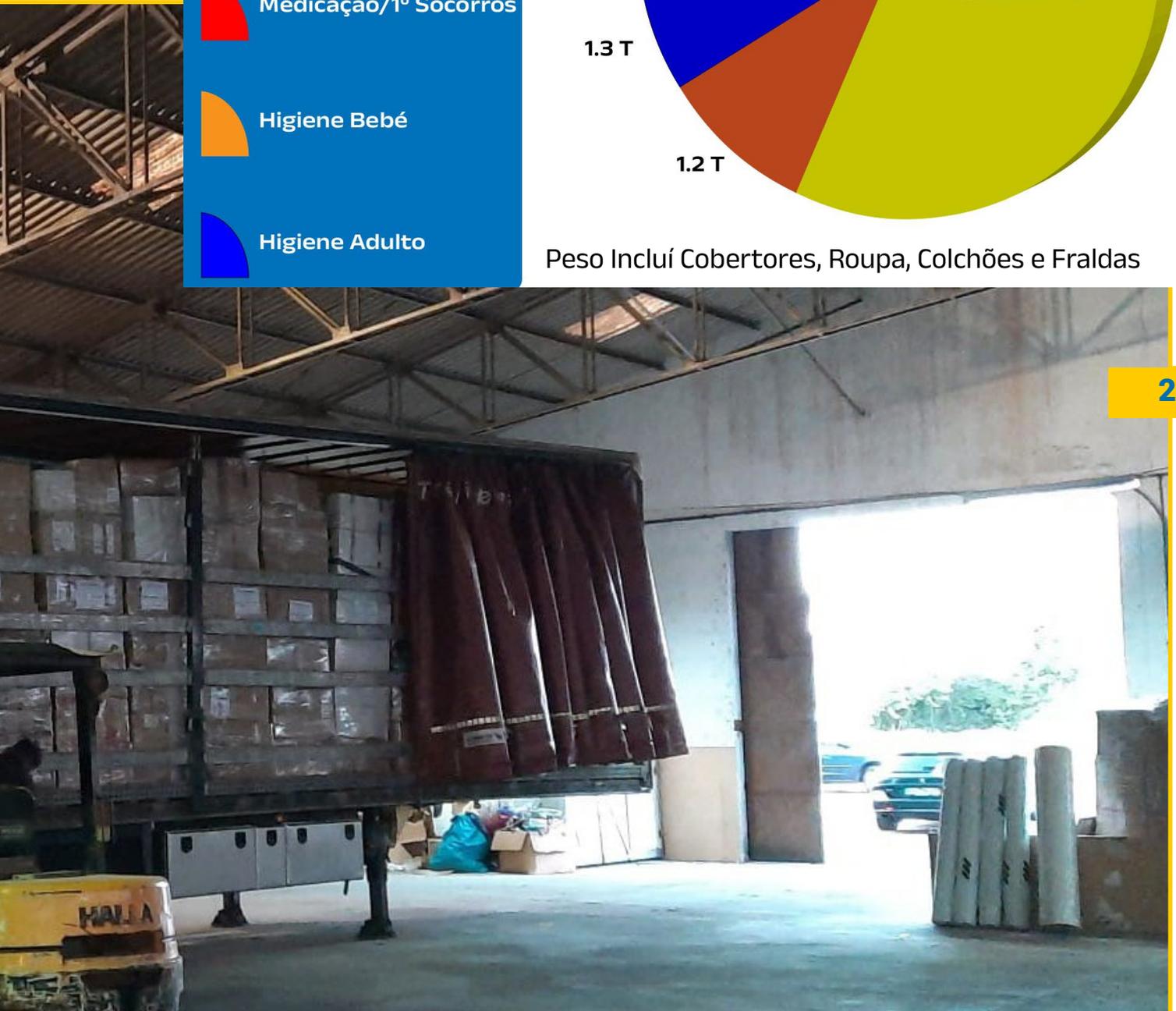
21



Mais uma vez com o impulso de voluntários, CM de Águeda e Albergaria-a-Velha - o camião foi possível! Todos agora mais experientes, toda a logística foi otimizada. Neste camião havia roupa de criança, e roupa de homem. Destaca-se a cortina vermelha. Seguiu para Mlyny,



Peso Incluí Cobertores, Roupas, Colchões e Fraldas



...e respectivas Juntas de Freguesia -, IPSS, empresas e cidadãos a título particular, o 3º ... e camião, além das prioridades habituais, foram incluídas nas paletes fraldas, cobertores, República da Polónia conduzido por João Paulo Marques Ferreira.



04 КВІТНЯ 2022 р.

М.ПОРТУ

**ТОМУ, КОГО ЦЕ МОЖЕ СТОСУВАТИСЬ**

Консульство України в Порту цим листом засвідчує свою підтримку Міській раді м. Албергарія-а-Веля (Португальська Республіка) в наданні гуманітарної допомоги Україні.

Міською радою м. Албергарія-а-Веля 04 квітня 2022 року направлено гуманітарний вантаж, об'ємом – 16 т., який прямує до м. Млини, Республіка Польща. До складу вантажу входять продукти харчування, медикаменти, засоби особистої гігієни.

Номерний знак транспортного засобу, який здійснює перевезення гуманітарного вантажу:

**1. Renault Trucks 24-VG-87/ GD-2251 6**

Консульство України в Порту звертається з проханням надати сприяння у визнанні вантажу гуманітарним за прискореною процедурою.

Консул України  
Консульства України в Порту

Аліна Пономаренко

04TH OF APRIL 2022

PORTO

**TO WHOM IT MAY CONCERN**

The Consulate of Ukraine in Porto hereby expresses its absolute support for the Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha (the Portuguese Republic) in humanitarian assistance delivery.

On the 04TH of April 2022, the Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha will deliver humanitarian assistance, volume – 16 t., to the city of Młyny, the Republic of Poland. This humanitarian assistance includes food products, medicines, hygiene products.

Licence plate of the vehicle that will transport the humanitarian assistance/goods are the following:

**1. Renault Trucks 24-VG-87/ GD-2251 6**

The Consulate of Ukraine in Porto kindly asks to provide all necessary assistance and support to facilitate the recognition of these goods as humanitarian assistance in an accelerated procedure.

Consul of Ukraine  
Consulate of Ukraine in Porto

Alina Ponomarenko

номер піддону № de Paleta	Designação Português	Позначення український	№ de Volumes Ящики	Vara - кілограмів Peso por paleta	Об'єм Volumetria [m <sup>3</sup> ]
1	Leite + Fraldas	молоко + Дитячі підгузники	116	650	2,59
2	Higiene Pessoal	Засоби особистої гігієни	36	350	2,59
3	Higiene Pessoal + Pensos + Fraldas	Засоби особистої гігієни + Дитячі підгузники	53	350	2,59
4	Farinha + Cobertores	Борошно + Ковдри	45	500	2,59
5	Leite + Cobertores	молоко + Ковдри	232	650	2,49
6	Higiene Pessoal + Cobertores + Fraldas	Засоби особистої гігієни+ Ковдри + Дитячі підгузники	35	400	2,49
7	Massa + Fraldas	Макарони + Дитячі підгузники	37	500	2,59
8	Primeiros Socorros	Первинна медична допомога	46	300	2,59
9	Comida para bebé + Mantas	дитяче харчування + маленькі ковдри	27	400	2,59
10	Comida para bebé + Cobertores	дитяче харчування + Ковдри	24	400	2,59
11	Água + Cobertores	Вода + Ковдри	55	500	2,59
12	Arroz + Massa + Roupa de Criança	Рис + Макарони + одяг для дітей	43	750	2,59
13	Higiene Bebê + Fraldas + Roupa de Criança	Засоби гігієни немовлят + Дитячі підгузники + одяг для дітей	36	650	2,59
14	Leite + Sumo + Massa + Açucar	молоко + Соки + Макарони + цукор	54	500	2,59
15	Comida para Animais + Roupa de Homem	корм для домашніх тварин + чоловічий одяг	32	700	2,49
16	Cereais + Cobertores	злаки + Ковдри	32	250	2,49
17	Água + Cobertores	Вода + Ковдри	47	700	2,49
18	Comida de Bebê + Cobertores	дитяче харчування + Ковдри	28	400	2,49
19	Enlatados + Fraldas	Консерви + Дитячі підгузники	60	500	2,49
20	Bolachas + Cobertores	Печиво + Ковдри	16	300	2,49
21	Enlatados + Fraldas	Консерви + Дитячі підгузники	45	500	2,49
22	Enlatados + Fraldas	Консерви + Дитячі підгузники	62	500	2,49
23	Enlatados + Cobertores	Консерви + Ковдри	61	600	2,49
24	Primeiros Socorros	Первинна медична допомога	34	400	2,49
25	Enlatados + Fraldas	Консерви + Дитячі підгузники	57	500	2,49
26	Bolachas + Fraldas	Печиво + Ковдри	41	300	2,49
27	Água + Fraldas	Вода + Дитячі підгузники	40	450	2,49
28	Arroz + Roupa de criança	Рис + одяг для дітей	44	700	2,49
29	Comida de Bebê	дитяче харчування	16	200	1,49
30	Pensos Higiénicos	гігієнічні прокладки для жінок	16	200	1,49
31	Bolachas	печиво	17	250	1,49
32	Cereais	злаки	16	250	1,4
33	Leite	молоко	232	500	1,3
34	Colchões	матраци	9	100	2,49
<b>ВСЬОГО - TOTAL</b>			<b>1744</b>	<b>15200</b>	<b>80,58</b>





(Da Esquerda para a Direita)

- Mónica Neto
- Paulo Correia
- João Ferreira (Condutor)
- Nádiya Umanska
- Vítor Silva

25



3º Camião a sair do Armazém  
Canário Lucas.

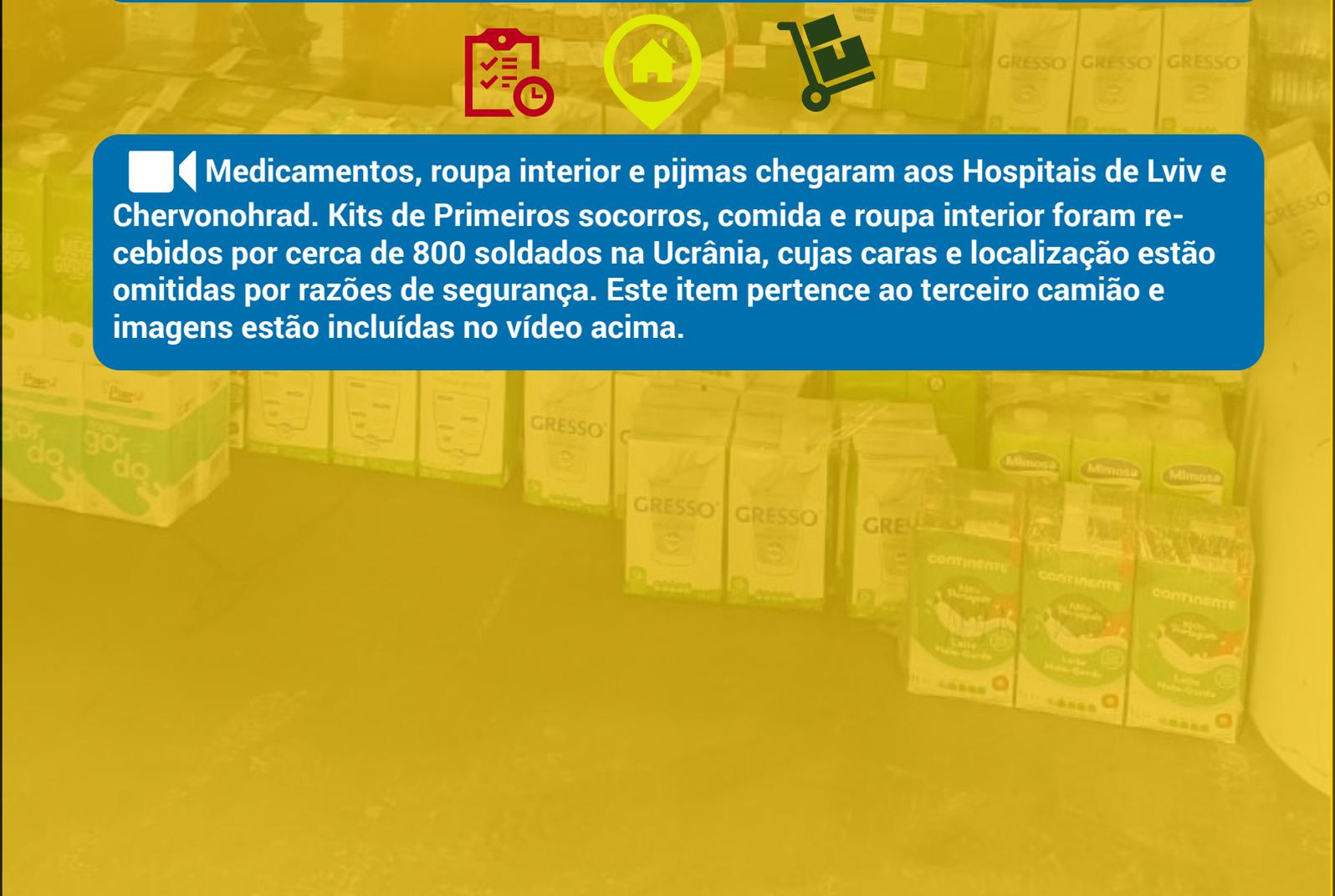


■ Nesta colecção de vídeos veio das forças Ucranianas que receberam os vossos donativos. Têm os identificadores usados pelo Movimento. Zaporizzhia, Melitopol, Vila de Vessele; duas carrinhas com os medicamentos e primeiros socorros foram para os hospitais e hospitais pediátricos. NOTA: esta informação pertence ao segundo camião, cujas imagens estão aqui incluídas.

26



■ Medicamentos, roupa interior e pijamas chegaram aos Hospitais de Lviv e Chervonohrad. Kits de Primeiros socorros, comida e roupa interior foram recebidos por cerca de 800 soldados na Ucrânia, cujas caras e localização estão omitidas por razões de segurança. Este item pertence ao terceiro camião e imagens estão incluídas no vídeo acima.





 **Bens Alimentares num armazém na Ucrânia. É possível ver os identificadores de Sever do Vouga, tal como os usados pelo Juntos Pela Ucrânia.**

Україна  
має  
перемогу



Портупаї  
Україна  
Ми віримо у перемогу

Слава Україні  
Героями ми будемо

Слава Україні  
Героями ми будемо



29

 Soldados junto a donativos.



 Baterias, comida e medicamentos enviados no 3º camião, agora na Ucrânia.

# Ponto de Situação

Neste momento, após o envio de 3 camiões, traduzindo-se num total de cerca de 45 toneladas de diversos bens enviados, desde medicação, enlatados, produtos de higiene, cobertores, colchões, entre outros, julgamos poder afirmar que a iniciativa foi bastante positiva e que a resposta superou bastante as expectativas.

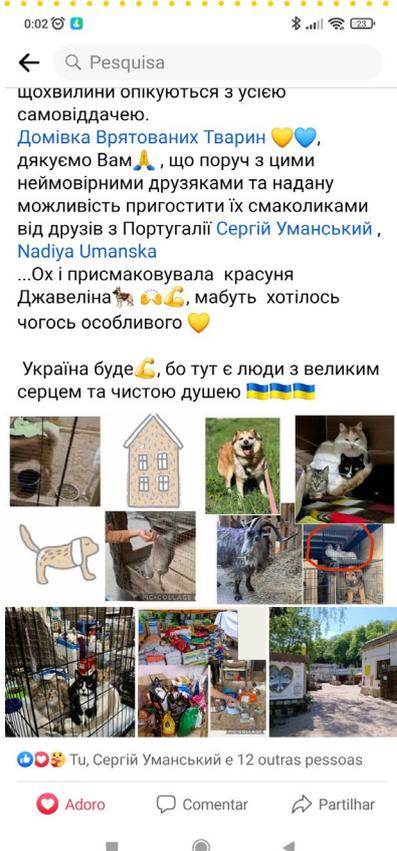
Congratulamo-nos pelo facto de ter a certeza de que todo este esforço conjunto foi dirigido ao sítio certo e chegou ao destino certo, onde realmente faz a diferença. Não se perdeu por labirintos como tantas vezes acontece neste tipo de iniciativas.

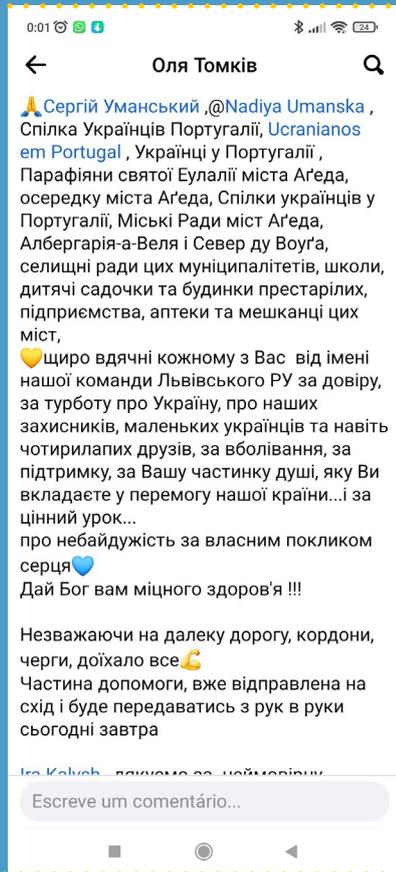
A atitude transparente, colaborativa, trabalhadora e humilde, de todos os envolvidos deu, desde início, a este movimento credibilidade e respeito.

Infelizmente constatamos que a ajuda continua a ser necessária e são muitos os apelos que nos chegam com pedidos de auxílio.

Abaixo deixamos alguns dos agradecimentos vindos da Ucrânia.

30





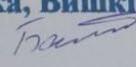


# ПОДЯКА

Шановна Парафія святої Еулалії  
міста Агеда, осередку міста Агеда  
Спільці українців у Португалії,  
Міським Радам міст Агеда,  
Албергарія -а- Веля і Северду Воуга,  
селищним радам цих муніципалітетів,  
школам, дитячим садочкам та  
будинкам престарілих, підприємствам,  
аптекам та населенню цих міст.

Щиро дякую Вам за безпосередню допомогу  
внутрішньо переміщеним особам, родинам, які  
опинилися в складних життєвих умовах та висловлюю  
свою особисту повагу та вдячність за всі добрі справи  
зроблені Вами на благо громади!

Бажаю міцного здоров'я, миру й добробуту Вам та  
Вашим рідним і близьким!

З повагою, староста сіл Винарівка, Вишківське, Сніжки,  
Юрківка та Торчиський степок  Віталій БАЙ



29 квітня 2022 рік

---

# Acções de Solidariedade

Paralelo à angariação de bens essenciais e o seu envio para a Ucrânia, foram realizadas acções de solidariedade com intuito de também angariar fundos para comprar medicamentos e cobrir os custos da logística.

Nas próximas páginas destacamos quatro desses eventos ordenados por data.

## Vela Solidária

Delegação de Águeda da Cruz Vermelha Portuguesa

---

“No dia 11 de março pelas 15:00, será acesa uma “vela solidária” na Delegação de Águeda da Cruz Vermelha Portuguesa e será realizado um minuto de silêncio por todas as vítimas da situação devastadora que se vive na Ucrânia. Estaremos espiritualmente unidos num gesto simbólico com várias entidades da cidade de Águeda e queríamos desde já endossar o convite a todos e todas que se queiram juntar a nós. Deste modo, apelamos a quem tiver oportunidade de acender uma vela e partilhar desse momento, numa harmonia coletiva de força e união pelos mais vulneráveis.

Aproveitamos para informar, que no âmbito dos Ateliers Ocupacionais da Delegação de Águeda da Cruz Vermelha Portuguesa, serão produzidas artesanalmente “velas solidárias” que serão doadas à Paróquia de Águeda e à Associação dos Ucrânicos em Portugal subdelegação da região de Águeda, podendo ser adquiridas junto dessas entidades, cujo as receitas serão revertidas na sua totalidade para o apoio às vítimas do conflito na Ucrânia.”

34

*Cruz Vermelha Portuguesa<sup>1</sup>*

---

<sup>1</sup> Facebook. (10 de Março). Obtido 17 de maio de 2022, de <https://www.facebook.com/dagueda.cruzvermelha/photos/a.1682987905300576/2974950146104339/>



# Juntos Pela Paz

Filipe Vidal e Casa do Povo de Valongo do Vouga

---



35

“Dia 26 de Março às 21:00 no auditório da Casa do Povo de Valongo do Vouga ... Concelho de Águeda, distrito de Aveiro “ Juntos pela paz “, um grupo de entusiastas da música junta-se para oferecer um momento musical. Entrada mediante donativo a favor das vítimas da guerra na Ucrânia. O cartaz ainda está em branco... se “tens coragem” para te juntar a este evento entra em contacto comigo. ( Filipe Vidal ) Os donativos ( dinheiro ou bens materiais ) serão recolhidos pela Casa do Povo de Valongo do Vouga e posteriormente canalizados da melhor forma possível contando com a articulação da Junta de Freguesia de Valongo do Vouga. Esta iniciativa é particular e espontânea as entidades não serão formalmente convidadas mas contamos com o “ máximo apoio possível “

Um donativo dá direito a um bilhete. ( limitado ao número de lugares do Auditório )

Disponíveis na Secretaria da Casa do Povo de Valongo do Vouga

Se não puder assistir ao evento pode contribuir com o seu donativo ![...]”

*Filipe Vidal'*

---

1 Facebook. (9 de Março). Obtido 17 de maio de 2022, de <https://www.facebook.com/groups/247233125407610/permalink/2598639040266995/>

# Iniciativa Solidária

Associação Cultural e Recreativa de Eventos dos Amigos do Casal



Associação Cultural e Recreativa de Eventos dos Amigos do Casal

# Feira Saberes e Sabores XII de Águeda

Comunidade Ucraniana de Águeda, Albergaria-a-Velha, Oiã e Mealhada

---

“Sábado, 7 de maio, a comunidade ucraniana participou na Feira Saberes e Sabores XII, organizada pela Bela Vista.

A Subdelegação de Águeda da Associação dos Ucranianos em Portugal agradece aos organizadores, às instituições-participantes (amigos de muitos anos), ao Centro Infanto-juvenil “Girassol” pela atuação magnífica, à comunidade Ucraniana de Águeda, Albergaria-a-Velha, Oiã e Mealhada pela participação ativa na preparação da tenda de saberes (artesanato nacional) e de sabores (salgados e doces).

Conseguimos conviver com os ucranianos recém-chegados (refugiados) e com as famílias portuguesas que os acolheram e à quem agradecemos imensamente.

A receita reverte na compra de medicamentos.

Glória à Ucrânia!”

*Nadiya Umanska*<sup>12</sup>

---

1 Facebook. (7 de Maio). Obtido 17 de maio de 2022, de <https://www.facebook.com/nadiya.umanska/posts/pfbid02A8qJdMdd37HGifTiYX15sHCS2rPShr-xyxzLYRe1vrXvsWPmFxDaBVvQVPrH38FHtl>

2 Facebook. (7 de Maio). Obtido 17 de maio de 2022, de <https://www.facebook.com/cmageda/posts/361089586052994>



---

# Objectivos

Dar início a nova campanha de recolha de bens de forma a ser possível enviar mais camiões de ajuda humanitária para a Ucrânia.

# Reconhecimentos

Não podemos finalizar sem reconhecer a ajuda de todos aqueles envolvidos no Movimento ou que conosco colaboraram.

Primeiro um especial e enorme agradecimento aos Voluntários - todo o esforço e horas dedicadas a esta missão - foram incansáveis.

Em segundo um reconhecimento especial ao apoio e alocação de meios de parte da CM de Águeda e CM de Albergaria-à-Velha.

Agradecemos ainda:

- Aos movimentos sócio-caritativos da Paróquia de Sta. Eulália de Águeda (Património dos Pobres e Conferência Vicentina) e ao CNE-Agrupamento 141 de Águeda
- A todas as Juntas de Freguesia dos concelhos de Águeda e Albergaria-à-Velha.
- Às Escolas e Agrupamentos do concelho de Águeda.
- Às IPSS's e congéneres.
- Associações Culturais e Recreativas
- Às Empresas.
- A todos os Cidadãos a título particular.

# Como Doar?

## UCRÂNIA - Lista de bens necessários – Atualização 28.04.2022

<b>Mercearia</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Conservas (atum/ salsichas/ feijão)</li><li>- Cereais</li><li>- Papas</li><li>- Leite 1L / pacotes pequenos</li><li>- Leite em pó (adultos/ bebês)</li><li>- Bolachas/ Tostas</li><li>- Massas/sopas instantâneas</li><li>- Barras energéticas/ Frutos secos</li><li>- Água</li><li>- Sumos</li></ul>	<b>Higiene bebês</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Fraldas</li><li>- Toalhitas</li><li>- Pomadas muda fraldas</li><li>- Champoos</li><li>- Gel de Banho</li><li>- Cremes</li><li>- Pasta e escovas de dentes</li></ul>	<b>Higiene adultos</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Papel Higiénico</li><li>- Papel Higiénico húmido</li><li>- Pasta e escovas de dentes</li><li>- Champoos</li><li>- Gel de Banho</li><li>- Cremes corpo/barbear</li><li>- Gel de barbear</li><li>- Máquinas de corte cabelo/ barba</li></ul>
<b>Primeiros Socorros</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ligaduras várias</li><li>- Adesivos (pequenos/médios/grandes)</li><li>- Pensos rápidos (pequenos/grandes)</li><li>- Álcool</li><li>- Betadine</li><li>- Soro fisiológico</li><li>- Compressas (pequenas/grandes)</li><li>- Água Oxigenada</li><li>- Gazes</li></ul>	<b>Medicamentos</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Paracetamol</li><li>- Ben-u-Ron: 125/250/500/1000/xarope</li><li>- Ibuprofeno</li><li>- Brufen: 200/400/600/xarope</li><li>- Antibióticos: 500mg/ 1g</li><li>- Pomadas para queimaduras (Biafine)</li><li>- Pomadas anti-inflamatórias</li><li>- Calmantes</li><li>- Carvão ativado</li></ul>	
<b>Têxteis</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sacos-cama</li><li>- Cobertores</li><li>- Mantas</li><li>- Lençóis</li><li>- Toalhas turco (pequenas/médias)</li><li>- Colchões solteiro</li><li>- Almofadas cama</li></ul>	<b>Ferramentas para os soldados</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Luvas trabalho</li><li>- Machados</li><li>- Pás para cavar</li><li>- Alicates corte</li><li>- Gancho segurança (Mosquetão)</li><li>- Caixa Ferramentas</li><li>- Extensões elétricas</li><li>- Power Banks</li></ul>	
<b>Para os Militares</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sapatilhas homem (Tamanhos 40 – 46)</li><li>- Meias (Tamanhos 40 – 46)</li><li>- T-Shirts (Tamanhos M – XXL)</li><li>- Boxers (Tamanhos M – XXL)</li></ul>		



Frente do armazém Canário,  
ponto de referência para donativos.

CANÁRIO, LUCAS & IRMÃO, L.DA  
  
FERRAGENS



## Informação da MJPU

### Local:

Armazém Canário Lucas & Irmão, Lda.  
Av. 25 de Abril 671, 3750-308 Águeda

### Coordenadas GPS:

40.5740570289167, -8.435650395638886

### Contactos:

- 919 128 804 (Mónica Neto)
- 914 998 996 (Paulo Correia)
- 969 609 831 (Nadiya Umanska)
- 968 120 779 (Igor Veloso)

### Email:

mjpuagueda@gmail.com

### Horário:

Dias úteis 14h00 – 19h00

CANÁRIO, LUCAS & IRMÃO, L.DA  
FERRAGENS

Visite-nos em:



Design: Igor Veloso

Site:  
<https://igorvel0so.github.io/MJPU/>